

2017

NFKK \*

# PROGRAMME: NORDIC CONGRESS 2017

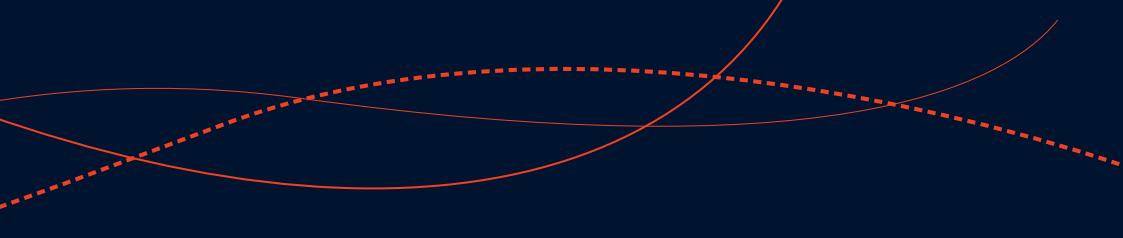
"NORDIC CHURCHYARDS – A PLACE FOR REMEMBRANCE TODAY AND IN THE FUTURE "

Congress for Nordic Churchyards  
Hotel Scandic in Copenhagen / 6. – 8. September 2017



## Onsdag den 6. september

- 09.00 Registrering af kongres deltagere
- 10.30 Åbning af kongres 2017
- 11.00 **Nordens kirkegårde set i reformatørisk lys**, ved biskop Elof Westergaard, Ribe  
2017 er året for 500 året for fejringen af Reformationen. På hvilken måde kan man tale om en reformatørisk arv og fortsat prægning af de nordiske landes kirkegårds-kultur?
- 12.00 Frokost /lunch
- 13.30 **Fremtidens kirkegård**, fremtidsforsker Marianne Levinsen, Danmark  
Fremtidens kirkegårde i Norden, Demografien i de nordiske lande, megatrends og trends med betydning for begravelsessikke og krav til service og den fysiske udformning af kirkegårde frem til 2030.
- 14.15 Kaffe og mulighed for at få værelser
- 14.45 Fremtidens kirkegårde i Nordisk tradition  
Arkitekt Kristine Jensen: Stockholms Nye Kirkegård, et sted for både for de levende som de døde.  
Arkitekt Rannveig Søndergaard Holm: Gravpladsen er et spejl af tiden. Hvad er udfordringen for de Nordiske kirkegårde i dag, og hvordan kan vi fortsætte ind i den fremtid, som vi stadig ikke kender?
- 16.00 Afgang til værelserne
- 18.15 Mødes på kongres hotellet og fælles gåtur til Tivoli
- 19.00 Middag i Grøften Tivoli



## Torsdag den 7. september

### 09.00 **Brugerønsker - Drift - Etik**

Stine Helweg, Københavns kirkegårde, Dødens have/park/hav – har kirkegårdene en fremtid? Om hvad der konstituerer kirkegården, som vi kender den, og hvad der sætter den under pres.

Bjarne Kjeldsen, Norsk forening for Kirkegårdskultur, «Dona eis requiem – Kan de døde udfordre os etisk?» Når værdighed ved fysiske forhold på kirkegården skal vurderes, i hvor høj grad skal hensynet til de døde så veje?

Mats Wirén, biolog/ekolog i Malmö kommune. "En biologisk rigere kirkegård" "Forandrings i pleje og design"

Hjalti Hugason, professor i Kyrkohistoria teologiska och religionsvetenskapliga vid Háskóli Íslands (Íslands universitet), På hellig mark: Kirkegården som sakral, kulturel, historisk, social og etisk miljø.

Kaffe pause

Gustaf Molander, professor Helsingfors Universitet, Etik på kirkegården og i krematorie i forhold til de efterladte, afdøde, publikums besøgende samt de ansattes brug af maskiner og påklædning.

Tom Olsen, Ringsted krematorium i Danmark, Brug af overskudsvarmen om sommeren til nedkøling af luften til kølerummene, og orientere om installation af solfanger-anlæg.

Thorbjørn Sammulsson, Sverige, Udfordring og erfaring med udslip af NOx.

### 12.15 Frokost / Lunch

### 13.45 **Kirkegårde for de levende**

"Kvalitet ved urbane gravstedsområder"

Helena Nordt, forsker ved Norges Miljø og Biovitenskapelige Universitet.

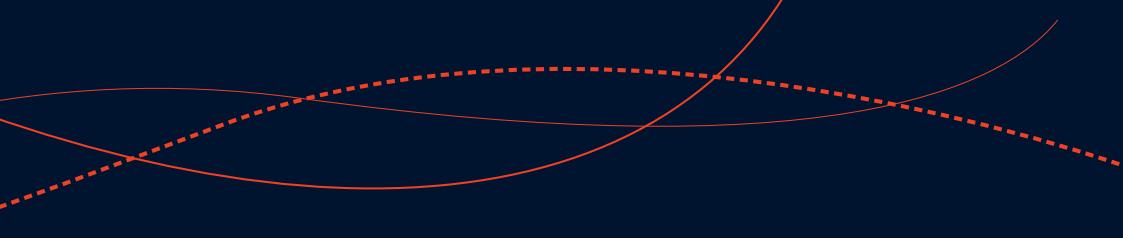
Hvilke kvaliteter tillægger man gravstedsområder som grønne byrum, set fra planlæggernes, forvalternes og de besøgenes perspektiv?"

Kirkegårdsschef Pekka Leskinen Finland, Kirkegård for de levende: Inddragelse af skoler, børn og teenagere. Den mobile digitale vej til kirkegården. Koncerter, miljødag, og andre kulturelle arrangementer. Frivillige aktiviteter herunder hjælp til sorg bearbejdelse, besøgsven og gravsteds besøg/pasning.

- 
- 15.15 Kaffe
  - 15.45 Konkurrencen omkring gravstedsminder, præsentation af vinderprojekterne, samt 2 & 3 pladsen
  - 16.15 Præsentation af næste nordiske kongres i Finland 2021
  - 19.00 Kongresmiddag med underholdning

## Fredag den 8. september

- 08.30 Ekskursioner til Bispebjerg Kirkegård & krematorium  
På Bispebjerg kirkegård vil der være mulighed for dels at se kirkegården og krematorie.
- 10.00 Afgang til Gladsaxe kirkegård hvor der er frokost og udstilling.  
På Gladsaxe kirkegård skal frokosten indtages, og der vil der være mulighed for at se kirkegårdens anlæg og forskellige gravstedstyper. Under besøget kan man desuden se en udstilling, som omfatter forskellige forhandlere, der typisk leverer varer til kirkegårdss drift.
- 13.15-
- 13.30 Afgang med busser til Garnisons kirke
- 14.00 Afslutning med koncert i Garnisons kirken
- 15.30 Afgang med busser til kongres hotel. Hotel ca. 15.45



## Wednesday September 6<sup>th</sup>

- 09.00 Registration of participants.
- 10.30 Opening of Congress.
- 11.00 **Nordic churchyards seen in the light of the reformation.** Speaker Bishop Elof Westergaard, Ribe, Denmark. 2017 is the 500th anniversary of the Reformation. How can we acknowledge the heritage of the Reformation in conjunction with envisaging its future influence on Nordic churchyard culture?
- 12.00 Lunch.
- 13.30 **Churchyards of the future.** Researcher in future trends, Marianne Levinsen, Denmark  
Nordic churchyards of the future. Demography of the Nordic countries. Trends and how they may impact upon funeral customs and the level of service that may be expected. The Physical development of churchyards up until 2030.
- 14.15 Coffee and allocation of rooms.
- 14.45 Futuristic churchyards in Nordic tradition.  
Architect Kristine Jensen: Stockholm's New Churchyard, a place for the living and the dead.
- Architect Rannveig Søndergaard Holm: The cemetery is a mirror of time. Which challenges do Nordic churchyards face and how can we move forwards into the future, an unknown future!
- 16.00 Rooms will be available
- 18.15 All meet at the foyer in Hotel Scandic. Walk to Tivoli.
- 19.00 Dinner in "Grøften" Tivoli.

## Thursday September 7<sup>th</sup>

09.00 Consumer wishes – Running of churchyards – Ethics

Stine Helweg, Copenhagen Churchyards. Garden of rest, park, the sea – is there a future for the churchyard? Characteristics of the churchyard as we know it and what may threaten its existence?

Bjarne Kjeldsen, Norwegian association for churchyard culture. "Dona eis requiem – Do the deceased challenge our ethics?" When the dignity of the churchyard is to be evaluated, how much importance should we put upon consideration for the dead?

Mats Wirén, biolog/ekolog at the municipality of Malmö. "A Cemetery with higher biologically value" "Change of maintenance and design"

Coffee break

Gustaf Molander, professor Helsingfors Universitet. Ethics in the churchyard and the crematorium in relation to the mourners, the deceased and visitors. Ethics in the relation to the employed, their dress code and use of machinery.

Tom Olsen, Ringsted Crematorium Denmark. Use of surplus heat in the summer with the purpose of reducing the temperature in the cooling rooms. Information about the installation of solar panels.

Thorbjørn Sammuslon, Sweden. Nitrous oxide – emission – a challenge.

12.15 Lunch.

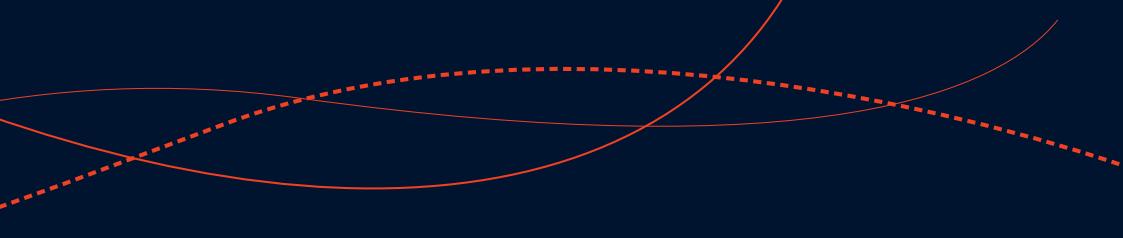
### **Churchyards for the living.**

"Quality at urban grave area"

Helena Nordt, researcher at Norges Miljø og Biovitenskapelige Universitet.

"Which quality comes from grave area as green urban spaces, from the point of the the urban area?"

Churchyard director Pekka Leskinen, Finland. The churchyard for the living: Inclusion of schools, children and teenagers. The mobile digital path into the churchyard. Concerts, Environment day and other cultural arrangements. Volunteers – help for grief counselling, visiting mourners, visiting/maintaining graves.

- 
- 15.15 Coffee
  - 15.45 Presentation of the Competition's winning projects.
  - 16.15 Presentation of next Nordic Congress in Finland 2021
  - 19.00 Congress dinner and entertainment.

## **Friday September 8<sup>th</sup>**

- 08.30 Excursion to Bispebjerg Churchyard and Crematorium.
- 10.00 Departure to Gladsaxe Churchyard. Lunch and exhibition.  
Lunch will be served at Gladsaxe Churchyard. The outdoor exhibition, where retailers will be exhibiting relevant equipment and merchandise, is open and manned during the visit.
- 13.15-
- 13.30 Departure to Garnison Church
- 14.00 Goodbye concert in Garnison Church
- 15.30 Departure to Hotel Scandic. Arrival at hotel app. 15.45





**Hotel Scandic Copenhagen**

Vestre Søgade 6  
1601 København V  
Tlf. +45 3314 3535